

Kinder- und Jugendkultur, -literatur und -medien
Theorie – Geschichte – Didaktik

Band 90

Veljka Ruzicka Kenfel (ed.)

New Trends in Children's Literature Research

Twenty-first Century Approaches (2000-2012)
from the University of Vigo (Spain)



PETER LANG
EDITION

Contents

Introduction

Veljka Ruzicka Kenfel 7

***El Quijote* for Children and Young Adults in German:**

An Approach to Proverbs in Children's and Young Adult Literature

María Jesús Barsanti Vigo 15

Translating to Learn:

Children and Young Adults in the History of Foreign Language Learning

María José Corvo Sánchez 37

An Approach to Africanness in Spanish Children's Literature

Javier de Agustín 69

The Rise and Fall of the European West for Youth:

***Spaghetti* and *Chorizo* Westerns at a Glance**

Javier Gil Castaño 91

Towards a Feminist Perspective of American Comics

Alicia Gil 101

Social Values in Children's Literature of the GDR in the 1970s and 80s:

A Study of Three Works

Stefanie Glaser 139

Translation as a modelling tool to protect the values of the target culture:

the case of Galician Children's Literature translations

within the dominant Spanish context

Lourdes Lorenzo / Ana Pereira / Ana Fernández 165

Children's Literature in English and its Translations and Adaptations

into Spanish and Galician: A Critical Approach

Beatriz Rodríguez Rodríguez 171

**Sexual Representations and Sexual Stereotypes in Young Adult Literature:
Judy Blume's *Forever* and Melvin Burgess' *Doing it***

Paula Rodríguez Ubeira 191

The Medium is the adventure

Hermes Salceda 207

**Colour, Costume and Animated Films:
Analysis of The Social and Emotional Placement of a Character
in Walt Disney's Films**

Celia Vázquez García / Alejandro Sierra 221